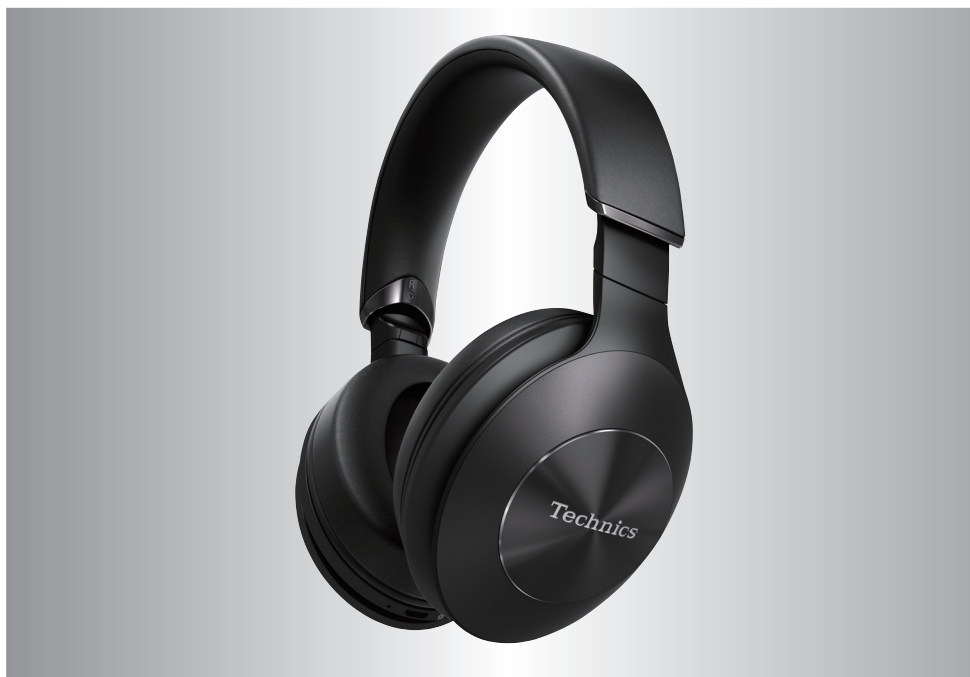


# Technics®



## EAH-F70N

Digitale draadloze stereo-hoofdtelefoon

Gebruiksaanwijzing

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit product.

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt en bewaar deze handleiding, zodat u deze later kunt raadplegen.

## Voorzorgsmaatregelen voor de veiligheid

### ■ Toestel

#### **WAARSCHUWING:**

**Om het risico op brand, elektrische schokken of productschade te verkleinen,**

- **Stel dit toestel niet bloot aan regen, vocht, druppels of spetters.**
- **Plaats geen met vloeistof gevulde objecten, zoals vazen, op dit toestel.**
- **Gebruik de aanbevolen accessoires.**
- **Verwijder de afdekking niet.**
- **Repareer dit toestel niet zelf. Laat onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.**

#### **Vermijd het gebruik in de volgende condities**

- Extreme hoge of lage temperaturen tijdens gebruik, opslag of vervoer.
  - Wegwerpen van de batterij in het vuur of hete oven of mechanisch verbrijzelen of snijden van de batterij kan een explosie veroorzaken.
  - Extreem hoge temperaturen en/of extreem lage druk die kan resulteren in een explosie of het brandbare vloeistof of gas.
- Vermijd het gebruiken van dit toestel in de buurt van hittebronnen.
  - Luister niet met dit toestel op hoog volume op plaatsen waar u geluiden moet horen van omliggende omgevingen voor veiligheid, zoals op spoorwegovergangen en bouwterreinen.
  - Brede band-kenmerkende voltage gelijk of groter dan 75 mV.
  - Houd dit toestel op afstand van iets dat gevoelig is voor magnetisme. Inrichtingen als een klok zouden niet correct kunnen werken.
  - Wanneer dit toestel in een vliegtuig gebruikt wordt, de instructies lezen die gegeven worden door de luchtvaartmaatschappij. Sommige maatschappijen kunnen verbieden dat u het toestel gebruikt. Voor verdere details, contact opnemen met de luchtvaartmaatschappij waarmee u vliegt.

### ■ Allergieën

- Stop met het gebruik als de oortjes niet comfortabel zitten of als u ergens last krijgt waar aanraking is met uw huid.
- Continu gebruik kan rood uitslaan of allergische reacties veroorzaken.

### ■ Voorzorgsmaatregelen voor het gebruik met de Koptelefoon

- Overmatige geluidsdruk uit oortelefoons en hoofdtelefoons kan gehoorverlies veroorzaken.
- Gebruik uw koptelefoon niet op een hoog volume. Gehoorexpersten adviseren niet continu lang te luisteren.
- Als u een ringgeluid in uw oren hoort, het volume reduceren of stoppen met het gebruik.
- Niet gebruiken wanneer u op een motorvoertuig rijdt. Het kan een verkeersgevaar worden en is illegaal in vele zones.
- U moet heel goed opletten of tijdelijk het gebruik stoppen in potentieel gevaarlijke situaties.

Dit toestel kan tijdens het gebruik de interferentie van radio's ontvangen die veroorzaakt wordt door mobiele telefoons. In dat geval dient u de afstand tussen dit toestel en de mobiele telefoon te vergroten.

Bewaar de vliegtuigadapter buiten het bereik van kinderen om inslikken te voorkomen.

Gebruik alleen de bijgeleverde USB-oplaadkabel wanneer u verbinding maakt met een computer.

Dit toestel is bestemd voor gebruik in gematigde en tropische klimaten.

---

# Over Bluetooth®

**Panasonic stelt zich niet aansprakelijk voor gegevens en/of informatie die gecompromitteerd worden tijdens een draadloze uitzending.**

## ■ Gebruikte frequentieband

Dit toestel gebruikt de 2,4 GHz-frequentieband.

## ■ Certificatie van dit apparaat

- Dit systeem is in overeenstemming met de frequentiebeperkingen en heeft een certificaat ontvangen dat op de frequentiewetten gebaseerd is, dus toestemming voor een draadloze werking is niet noodzakelijk.
- De volgende handelingen zijn in sommige landen wettelijk strafbaar:
  - Demonteren/wijzigen van dit toestel.
  - Verwijderen van de specificatie-aanduidingen.

## ■ Gebruiksbeperkingen

- De draadloze uitzending en/of het gebruik met alle toestellen die met Bluetooth® uitgerust zijn, wordt niet gegarandeerd.
- Alle apparaten moeten in overeenstemming zijn met de normen die bepaald zijn door Bluetooth SIG, Inc.
- Afhankelijk van de specificaties en de instellingen van een apparaat, kan het gebeuren dat het apparaat er niet in slaagt de verbinding tot stand te brengen of kunnen bepaalde bedieningen anders zijn.
- Dit toestel ondersteunt Bluetooth® veiligheidskenmerken. Maar het kan zijn dat deze beveiliging niet voldoende is, afhankelijk van de werkomgeving en/of de instellingen. Verzend gegevens voorzichtig draadloos naar dit toestel.
- Dit toestel kan geen gegevens naar een Bluetooth®-apparaat sturen.

## ■ Gebruiksgebied

Gebruik dit toestel binnen een maximumgebied van 10 m.

Het gebied kan afnemen, afhankelijk van de omgeving, obstakels of interferentie.

## ■ Interferentie afkomstig van andere apparatuur

- Het kan zijn dat dit toestel niet naar behoren werkt en dat problemen ontstaan, zoals ruis en verspringen van het geluid, wegens interferentie van de radiogolven, als dit toestel te dicht bij andere Bluetooth®-apparaten staat of bij apparaten die ook gebruik maken van de 2,4 GHz-band.
- Het kan zijn dat dit toestel niet naar behoren werkt als er te sterke radiogolven van een zendstation, enz., in de nabijheid zijn.

## ■ Bedoeld gebruik

- Dit toestel is alleen bedoeld voor normaal, algemeen gebruik.
- Gebruik dit systeem niet in de nabijheid van apparatuur of in een omgeving die gevoelig is voor de interferentie van radiofrequentie (bijvoorbeeld op vliegvelden, in ziekenhuizen, laboratoria, enz.).

---

# Inhoudsopgave

Voorzorgsmaatregelen voor de veiligheid .....	2
Over Bluetooth® .....	3

## Voor gebruik

---

Accessoires .....	5
Onderhoud .....	5
Onderdelenamen .....	6

## Vorbereidingen

---

Opladen .....	7
De stroom in- en uitschakelen .....	7
Verbinding maken met een Bluetooth®-apparaat .....	8
• Pairing (Registratie) van dit toestel met de Bluetooth® inrichting voor verbinding .....	8
• Verbinding maken met een gekoppeld Bluetooth®-apparaat .....	9

## Bediening

---

Naar muziek luisteren .....	10
• Op afstand bedienen .....	10
Een telefoongesprek voeren .....	11
Gebruik ruisannullering .....	12
Handige functie .....	13
• Activeren van stemfuncties .....	13
• Richtlijnberichten .....	13
• Afspelen tijdens het dragen gebruiken .....	13
• Gebruik van de omgevingsgeluidversterker .....	14
• Meerdere puntsverbinding maken .....	15
• Batterijniveau-notificatie .....	16
• Automatische stroom uit .....	16
• Het afneembare kabel (bijgeleverd) gebruiken .....	16
• Resetten van het toestel .....	16

## Andere

---

Opslag van het toestel .....	17
Terugzetten naar de fabrieksinstellingen .....	18
Copyright, enz. ....	18
Verhelpen van problemen .....	19
• Geluids- en audiovolume .....	19
• Bluetooth® inrichtingverbinding .....	19
• Telefoonoproepen .....	19
• Algemeen .....	20
• Stroomvoorziening en opladen .....	20
• Richtlijnberichten .....	20
• Afspelen tijdens het dragen .....	20
Specificaties .....	21
Verwijderen van de batterij om dit toestel af te danken .....	22

## Uitdrukkingen die in dit document gebruikt worden

- De pagina's waarnaar verwezen wordt, worden aangeduid als "→ ○○".
- De productillustraties kunnen verschillen van het eigenlijke product.

## Accessoires

Controleer en identificeer gelieve de bijgeleverde accessoires.

**1 x USB-oplaadkabel**

**1 x Afneembare kabel**

**1 x Draaghoes**



**1 x Vliegtuigadapter**

## Onderhoud

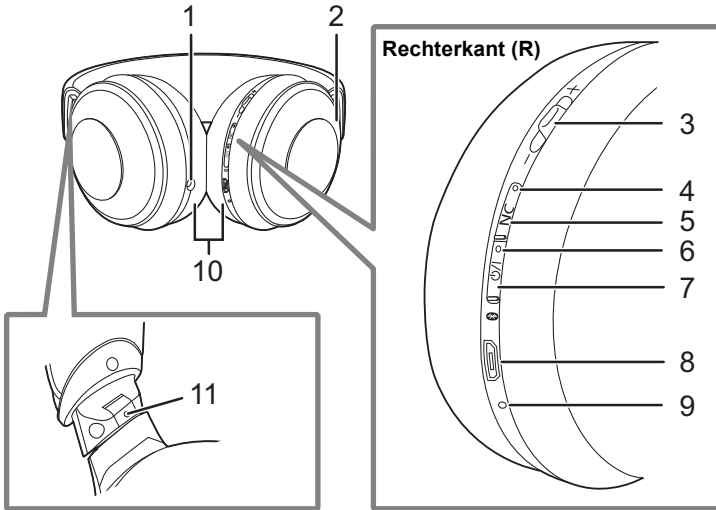
Reinig dit toestel met een droge en zachte doek.

- Gebruik geen oplosmiddelen, zoals benzine, verdunners, alcohol, reinigingsmiddelen voor de keuken, chemische doekjes, enz. Deze kunnen de ombouw vervormen of de coating doen afbladderen.

De batterijprestatie behouden

- Tijdens een lange periode van niet gebruiken, dit toestel elke 6 maanden geheel opladen om de batterijprestatie te behouden.

# Onderdeelnamen



- |   |   |
|---|---|
| <p>1 Audio-aansluitingsingang</p> <p>2 Sensorpaneel omgevingsgeluidversterker (→ 14, "Gebruik van de omgevingsgeluidversterker")</p> <p>3 Meerdere functies-knop</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• U kunt een grote variëteit aan handelingen uitvoeren door op deze knop te drukken of deze te bewegen naar de "+" of "-" kant. (→ 10, "Op afstand bedienen")</li> </ul> <p>4 Ruisannulering-LED*1</p> <p>5 [NC] (Ruisannulering) knop (→ 12, "Gebruik ruisannulering", → 14, "Gebruik van de omgevingsgeluidversterker")</p> | <p>6 Stroom/pairing-LED*2</p> <p>7 [⏻/Ⓜ] knop*3</p> <p>8 Oplaadaansluiting (DC IN)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verbind het USB-oplaadkabel (bijgeleverd) aan deze aansluiting tijdens opladen. (→ 7, "Opladen")</li> </ul> <p>9 Microfoon</p> <p>10 Oortjes</p> <p>11 Opgeheven punt geeft linker kant aan</p> |
|---|---|

\*1 Voorbeelden van oplicht-/knipperpatronen

Brandend (groen):	Ruisannulering is ingeschakeld
-------------------	--------------------------------

- Als afspelen tijdens het dragen (→ 13, "Afspelen tijdens het dragen gebruiken") geactiveerd is, gaan de lampjes uit wanneer u dit toestel draagt.

\*2 Voorbeelden van oplicht-/knipperpatronen

Brandend (rood):	Opladen is bezig
Brandend om beurten blauw en rood:	Bluetooth® pairing (registratie) stand-by
Langzaam knipperend (blauw)*4:	Bluetooth® stand-by verbinding
Tweemaal knipperend ongeveer elke 2 seconden (blauw)*4:	Er is een Bluetooth® pairing (registratie) uitgevoerd of er is een oproep bezig
Knipperend (blauw)*4:	Er wordt een oproep ontvangen

- Als afspelen tijdens het dragen (→ 13, "Afspelen tijdens het dragen gebruiken") geactiveerd is, gaan de lampjes uit wanneer u dit toestel draagt.

\*3 ⏻/Ⓜ: Stand-by/ON

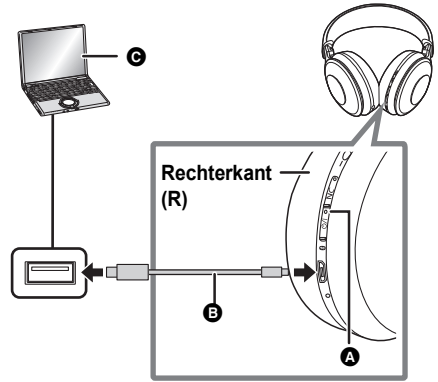
\*4 De batterij is bijna leeg wanneer deze rood knippert. (→ 16, "Batterijniveau-notificatie")

## Opladen

De oplaadbare batterij (geïnstalleerd op het toestel) is aanvankelijk niet opgeladen. Laad de batterij op voordat u het toestel in gebruik neemt.

### Verbind dit toestel aan een computer m.b.v. de USB-oplaadkabel.

- A:** Stroom/pairing-LED
  - B:** USB-oplaadkabel (bijgeleverd)
    - Controleer de richting van de uiteinden en steek deze er recht in/uit terwijl u de stekker vasthoudt. (Dit kan storing tot gevolg hebben door het vervormen van het uiteinde als het scheef of in de verkeerde richting erin gestoken wordt.)
  - C:** Computer
    - Schakel de computer van te voren in.
- De stroom/pairing-LED gaat rood branden wanneer het opladen bezig is. Wanneer opladen voltooid is, zal de stroom/pairing-LED uitgaan.
  - Het duurt ong. 4 uur om de batterij op te laden van leeg naar vol.



### N.B.

- Laad op kamertemperatuur tussen 10 °C en 35 °C op. Buiten dit temperatuurbereik kan het opladen stoppen en kan de stroom/pairing-LED uitgaan.
- Het is niet mogelijk om de stroom aan te doen of verbinding te maken met de Bluetooth® toestellen tijdens opladen.
- Geen andere USB-oplaadkabels gebruiken dan de bijgeleverde kabels. Als u dat wel doet, kan dit een slechte werking veroorzaken.
- Opladen zou niet uitgevoerd kunnen worden of zou kunnen stoppen als de computer zich in stand-by of sleep-modus bevindt of daarop geschakeld staat.

## De stroom in- en uitschakelen

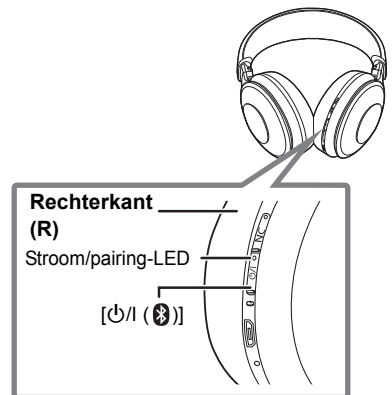
### In de stroom uit-staat, [ $\text{⏻}$ ] van dit toestel ong. 3 seconden ingedrukt houden totdat de stroom/pairing-LED (blauw) knippert.

- Er zal een pieptoon klinken en de stroom/pairing-LED (blauw) zal langzaam knipperen.

#### ■ De stroom uitschakelen

Houd [ $\text{⏻}$ ] ongeveer 3 seconden ingedrukt. Er zal een Engels leidbericht klinken en de stroom zal uitgeschakeld worden.

- Het is mogelijk om de audiobegeleiding te schakelen tussen Engels en Frans. (→ 13, "Richtlijnberichten")



### N.B.

- Als het toestel niet verbonden is aan een Bluetooth® inrichting, zal er een Engels leidbericht te horen zijn en zal het toestel binnen ongeveer 5 minuten uitschakelen nadat u gestopt bent met het gebruik ervan. (M.u.v. wanneer ruisannulering op ON staat.) (→ 16, "Automatische stroom uit")
- Het is mogelijk om de audiobegeleiding te schakelen tussen Engels en Frans. (→ 13, "Richtlijnberichten")

# Verbinding maken met een Bluetooth®-apparaat

## Vorbereidingen

- Plaats de Bluetooth® inrichting binnen ong. 1 m van het toestel af.
- Controleer de inrichtingwerking m.b.v. de gebruiksaanwijzing zoals vereist.

## Pairing (Registratie) van dit toestel met de Bluetooth® inrichting voor verbinding

### 1 In de stroom uit-staat, [⏻/Ⓜ (Ⓜ)] van dit toestel ingedrukt houden totdat de stroom/pairing-LED knippert.

Bij het voor het eerst koppelen van een inrichting: ong. 3 seconden

Bij het koppelen van een tweede of volgende inrichtingen: ong. 5 seconden

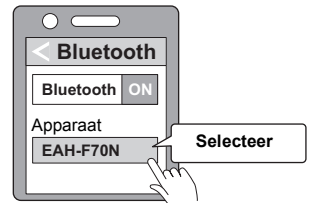
- Dit toestel zal beginnen met zoeken naar een Bluetooth® inrichting om verbinding mee te maken en de stroom/pairing-LED zal om en om blauw en rood knipperen.

### 2 Doe de stroom van de Bluetooth® inrichting uit en schakel de Bluetooth® functie in.

### 3 Selecteer "EAH-F70N" in het Bluetooth® inrichting's menu.

- Een MAC-adres (een alfanumerieke tekenstring die afgebeeld wordt en uniek is voor het apparaat) kan weergegeven worden voordat "EAH-F70N" weergegeven wordt.
- Indien er gevraagd wordt voor een wachtwoord, het wachtwoord "0000 (vier nullen)" van dit toestel invullen.

Bijv.



### 4 Controleer de verbinding met de Bluetooth® inrichting op het toestel.

- De stroom/pairing-LED zal om en om blauw en rood braden totdat de verbinding met de inrichting voltooid is. Wanneer de stroom/pairing-LED (blauw) ong. elke 2 seconden tweemaal knippert, is de pairing (registratie) voltooid. (Verbinding gemaakt)



## N.B.

- Als de verbinding naar een inrichting niet gemaakt wordt binnen ongeveer 5 minuten, zal het toestel uitschakelen. Opnieuw pairing uitvoeren. (M.u.v. wanneer ruisannulering op ON staat.)
- U kunt tot 8 Bluetooth® inrichtingen met dit toestel registreren. Als een 9de inrichting gekoppeld wordt, zal de inrichting met de oudste verbinding vervangen worden. Om deze te gebruiken, pairing opnieuw uitvoeren.



## Verbinding maken met een gekoppeld Bluetooth®-apparaat

### 1 Schakel dit toestel in.

- [ / ) van dit toestel ong. 3 seconden ingedrukt houden totdat de stroom/pairing-LED (blauw) knippert.
- Er zal een pieptoon klinken en de stroom/pairing-LED (blauw) zal langzaam knipperen.

### 2 Voer stappen 2 en 3 uit van “Pairing (Registratie) van dit toestel met de Bluetooth® inrichting voor verbinding”. (→ 8)

- Wanneer de stroom/pairing-LED (blauw) ong. elke 2 seconden tweemaal knippert, is de pairing (registratie) voltooid. (Verbinding gemaakt)

---

#### N.B.

- Dit toestel onthoudt het laatst verbonden toestel. Verbinding kan automatisch gemaakt worden na stap 1 (zie hierboven).
- Als de verbinding naar een inrichting niet gemaakt wordt binnen ongeveer 5 minuten, zal het toestel uitschakelen. Schakel het toestel opnieuw in. (M.u.v. wanneer ruisannulering op ON staat.)

# Naar muziek luisteren

Als de Bluetooth® compatibele inrichting de "A2DP" en "AVRCP" Bluetooth® profielen ondersteunt, kan muziek afgespeeld worden met de afstandsbedieningshandelingen van het toestel.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): Zendt audio naar dit toestel.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): Laat afstandbediening toe van de inrichting m.b.v. het toestel.

## 1 Verbind de Bluetooth® inrichting en het toestel. (→ 8, "Verbinding maken met een Bluetooth®-apparaat")

## 2 Selecteer en speel muziek af op de Bluetooth® inrichting.

- De hoofdtelefoon van het toestel zal de muziek of het geluid van de video die afgespeeld wordt uitgeven.
- Bedieningstijd:  
De maximale afspeeltijd bedraagt ongeveer 20 uur. (Dit kan minder worden afhankelijk van de gebruikscondities.)

### ■ Pas op

- Het toestel kan geluid lekken afhankelijk van het volumeniveau.
- Wanneer het volume verhoogd wordt naar bijna het maximale niveau, kan de muziek vervormd klinken. Zet het volume lager totdat de vervorming er niet meer is.

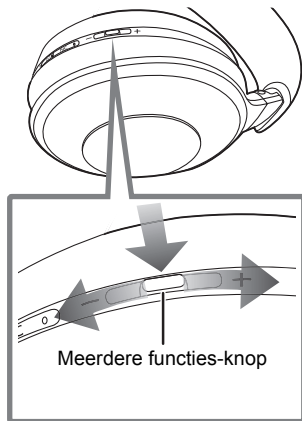
## Op afstand bedienen

U kunt het Bluetooth® toestel op afstand bedienen m.b.v. de Meerdere functies-knop op het toestel.

- Afhankelijk van het Bluetooth® toestel of de app, zelfs als u op de Meerdere functies-knop drukt, zullen bepaalde functies niet reageren of kunnen deze anders werken dan wat hieronder beschreven wordt.

### (Werkingvoorbeeld van de Meerdere functies-knop)

#### Rechterkant (R)



Functie	Bediening
<b>Afspelen / Pauze</b>	Druk op de Meerdere functies-knop.
<b>Het volume doen toenemen</b>	Schuif de Meerdere functies-knop naar "+". • Schuivend en vasthoudend richting "+" laat u toe continu het volume te doen toenemen.
<b>Het volume doen afnemen</b>	Schuif de Meerdere functies-knop naar "-". • Schuivend en vasthoudend richting "-" laat u toe continu het volume te doen afnemen.
<b>Vooruit springen</b>	Druk snel twee keer op de Meerdere functies-knop.
<b>Achteruit springen</b>	Druk snel drie keer op de Meerdere functies-knop.
<b>Snel vooruit</b>	Druk snel twee keer op de Meerdere functies-knop; houd de tweede keer drukken aan.
<b>Snel achteruit</b>	Druk snel drie keer op de Meerdere functies-knop; houd de derde keer drukken aan.

#### N.B.

- Het volume kan afgesteld worden in 31 niveaus (16 niveaus tijdens oproepen). Als het maximum of het minimum volume bereikt wordt, zult u een pieptoon horen.

# Een telefoongesprek voeren

Met Bluetooth® ingeschakelde telefoons (mobiele telefoons of smartphones) die het "HSP" of "HFP" Bluetooth®-profiel ondersteunen, kunt u het toestel gebruiken voor telefoongesprekken.

- **HSP (Headset Profile):**

Dit profiel kan gebruikt worden om monaurale geluiden op te vangen en twee-wegen communicatie te bewerkstelligen m.b.v. de microfoon op het toestel.

- **HFP (Hands-Free Profile):**

In toevoeging op de HSP-functies, heeft dit profiel de inkomende en uitgaande oproepen-functie.

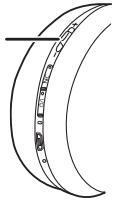
(Dit toestel heeft geen functie die u toelaat oproepen onafhankelijk van een Bluetooth® ingeschakelde telefoon.)

## 1 Verbind de Bluetooth® inrichting en het toestel. (→ 8, "Verbinding maken met een Bluetooth®-apparaat")

## 2 Druk op de Meerdere functies-knop op de inrichting en beantwoord de binnenkomende oproep.

- Tijdens de binnenkomende oproep, zal de beltoon klinken vanaf het toestel en zal de stroom/pairing-LED knipperen.
- (alleen HFP) Om de binnenkomende oproep te weigeren, druk snel twee keer op de Meerdere functies-knop.

Meerdere  
functies-knop



## 3 Start met spreken.

- De stroom/pairing-LED zal herhaaldelijk 2 keer knipperen tijdens een oproep.
- Het volume kan tijdens het een telefoongesprek aangepast worden. Voor instellingsinstructies, zie pagina 10.

## 4 Druk op de Meerdere functies-knop om het telefoongesprek te beëindigen.

- Er zal een pieptoon klinken.

### N.B.

- Er zouden gevallen kunnen zijn wanneer de handen vrij-functie ingesteld dient te worden op de Bluetooth® ingeschakelde telefoon.
- Afhankelijk van de Bluetooth® ingeschakelde telefoon, kunt u binnenkomende en naar buiten gaande beltonen van de telefoon naar het toestel horen.
- (alleen HFP) Het zou moeilijk kunnen zijn om telefoongesprekken te horen wanneer het toestel gebruikt wordt op plaatsen met luid omgevingslawaai of buiten op of andere plekken die blootgesteld zijn aan sterke windkracht. In dat geval de bellocatie veranderen of de belinrichting schakelen naar de Bluetooth® ingeschakelde telefoon om de oproep voort te zetten. (Druk twee keer snel op de Meerdere functies-knop op het toestel om te schakelen.)
- U kunt de Bluetooth® ingeschakelde telefoon oproepen laten maken m.b.v. de microfoon van het toestel en een app van de Bluetooth® ingeschakelde telefoon. (→ 13, "Activeren van stemfuncties")

# Gebruik ruisannulering

Terwijl u de ruisannuleringsfunctie gebruikt, verandert de volume- en geluidskwaliteit. De geluidskwaliteit is zo ingesteld dat het geoptimaliseerd wordt voor elk niveau.

## ■ Over ruisannuleringsniveau

U kunt een van de volgende niveaus selecteren om deze overeen te doen komen met uw voorkeur.

- De fabrieksinstellingsniveau is “Ruisannulering Hoog”.
  - Ruisannulering Hoog
  - Ruisannulering Gemiddeld
  - Ruisannulering Laag

## 1 Druk op [NC].

- Elke keer dat u drukt [NC] wordt er geschakeld tussen drie niveaus en Uit.

“Ruisannulering Hoog” → “Ruisannulering Gemiddeld”

↑ “Ruisannulering Uit” ← “Ruisannulering Laag” ↓

- Terwijl u de ruisannuleringsfunctie gebruikt, brandt de ruisannulerings-LED groen.



## 2 Regel het volume van de afspeelinrichting.

### N.B.

- Terwijl de ruisannuleringsfunctie gebruikt wordt, zou er een zeer kleine hoeveelheid ruis die gegenereerd wordt vanaf het circuit dat ruis reduceert gehoord kunnen worden, maar dit is normaal is duidt niet op storing. (Dit zeer-lage-ruisniveau kan gehoord worden op stille plekken of in de blancogedeeltes tussen sporen.)
- Als [NC] ingedrukt wordt gedurende minstens ong. 2 seconden, zal de audio-leidraad het huidige niveau aankondigen.
- Het is mogelijk om de audiobegeleiding te schakelen tussen Engels en Frans. (→ 13, “Richtlijnberichten”)

# Handige functie

## Activeren van stemfuncties

U kunt een knop gebruiken op dit toestel om Siri of andere stemfuncties te activeren op uw smartphone of soortgelijke inrichting.

- 1 Verbind de Bluetooth® inrichting en het toestel. (→ 8, “Verbinding maken met een Bluetooth®-apparaat”)**
- 2 Houd op de Meerdere functies-knop dit toestel ingedrukt totdat de stemfunctie geactiveerd is.**

### N.B.

- Raadpleeg details over stemfunctiecommando's, raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor de Bluetooth® inrichting.
- De stemfunctie zou niet kunnen werken afhankelijk van de smartphone, enz., specificaties en de app-versie.

## Richtlijnberichten

Het toestel is uitgerust met een functie die een geluidsnotificatie biedt wanneer u het toestel uitschakelt, verbinding maakt met een Bluetooth® inrichting of een instelling verandert, bijvoorbeeld.

- Dit toestel heeft Engelse en Franse berichten voor de geluidsbegeleiding.
- De geluidsbegeleidingsfunctie kan niet uitgeschakeld worden.
- Het geluidsbegeleidingsvolume kan niet afgesteld worden.

### ■ De audiobegeleidingstaal schakelen

**Schuif en houd de Meerdere functies-knop ingedrukt richting “–” en houd tegelijkertijd [🔊/🔇] ingedrukt gedurende minstens 5 seconden.**

## Afspelen tijdens het dragen gebruiken

Wanneer u dit toestel af doet terwijl u muziek afspeelt, gaat het automatisch op pauze staan. Wanneer u het toestel weer op doet, wordt het afspelen van de muziek hervat.

- Deze functie is alleen beschikbaar als uw Bluetooth® apparaat “AVRCP” Bluetooth® profielen ondersteunt.

Als de stroom/pairing-LED en de ruisannulering-LED uitgaan wanneer u dit toestel draagt.

### ■ Om deze functie te schakelen tussen ingeschakeld en uitgeschakeld

**Druk op de Meerdere functies-knop, houd die ingedrukt en houd tegelijkertijd [NC] minstens 5 seconden ingedrukt.**

- Wanneer de status veranderd is naar ingeschakeld, zal de stroom/pairing-LED (blauw) branden gedurende ong. 2 seconden.  
Wanneer de status veranderd is naar uitgeschakeld, zal de stroom/pairing-LED (rood) branden gedurende ong. 2 seconden.

### N.B.

- Een sensor in het rechter oorkussentje detecteert of u het toestel op heeft. Draag het toestel op een wijze dat uw oor in het oorkussen past.
- Afhankelijk van hoe u het toestel draagt, kan de sensor in enkele gebruiksomstandigheden (bij het dragen van een hoed, een bepaalde haardracht, bij transpiratie, enz.), en afhankelijk van de temperatuur en de vochtigheid, enz., mogelijk niet correct werken.
- Afspelen tijdens het dragen werkt alleen terwijl het toestel ingeschakeld is.
- Afhankelijk van het Bluetooth® apparaat of de app, kan afspelen tijdens het dragen mogelijk niet correct werken, zelfs als de sensor correct detecteert.
- Als het niet correct werkt, schakel het dan uit en weer in terwijl u dit toestel niet draagt.

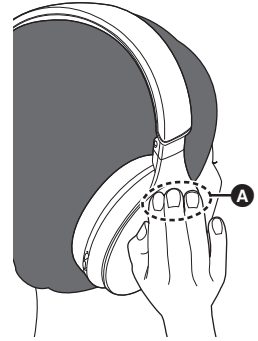
## Gebruik van de omgevingsgeluidversterker

Deze maakt het gemakkelijker om te luisteren naar geluiden om u heen, zoals aankondigingen van treinen, wanneer u wilt, zonder het toestel uit te schakelen.

**Plaats uw hand over het sensorpaneel van de omgevingsgeluidversterker (rechter kant) (A) zodat het hele oppervlak ervan bedekt is.**

- Dit maakt het gemakkelijker om te luisteren naar geluiden om u heen.
- Ruisannulering zal tijdelijk uitschakelen en het volume van het afspeelgeluid zal lager worden.

Het ruisannuleringniveau en het volume keren terug naar hun originele instellingen wanneer u uw hand verwijdt.



**■ Om deze functie te schakelen tussen ingeschakeld en uitgeschakeld  
Schuif en houd de Meerdere functies-knop ingedrukt richting “+” en houd tegelijkertijd [NC] ingedrukt gedurende minstens 5 seconden.**

- Wanneer de status veranderd is naar ingeschakeld, zal de stroom/pairing-LED (blauw) branden gedurende ong. 2 seconden.  
Wanneer de status veranderd is naar uitgeschakeld, zal de stroom/pairing-LED (rood) branden gedurende ong. 2 seconden.

**■ Om deze functie in te stellen op altijd aan-modus  
Druk twee keer snel op [NC] knop.**

- Om altijd aan-modus te deactiveren, druk op de [NC] knop of plaats uw hand over het sensorpaneel van de omgevingsgeluidversterker (rechter kant) zodat het hele oppervlak ervan bedekt is en neem uw hand vervolgens weg.

### N.B.

- De omgevingsgeluidversterker werkt alleen terwijl het toestel aan is.

## Meerdere puntsverbinding maken

Een Bluetooth® inrichting voor muziek afspelen en oproepen (eerste inrichting) en een Bluetooth® inrichting voor oproepen (tweede inrichting) kan automatisch verbonden worden.

Zelfs als u bijvoorbeeld naar muziek luistert op het eerste Bluetooth® apparaat, kunt u telefoongesprekken beantwoorden op het tweede Bluetooth® apparaat door de apparaten als volgt in te stellen.

**Voor informatie over de verbinding en registratie van Bluetooth® inrichtingen en het toestel (→ 8, “Verbinding maken met een Bluetooth®-apparaat”)**

- 1 Registreer het toestel op zowel het eerste Bluetooth® toestel als het tweede Bluetooth® toestel.**
- 2 Verbind de eerste Bluetooth® inrichting, die gebruikt zal worden om muziek af te spelen en het toestel.**
  - Zorg ervoor dat de Bluetooth® inrichting voor muziek afspelen eerst verbonden wordt.
- 3 Verbind de tweede Bluetooth® inrichting, die gebruikt zal worden voor oproepen, en het toestel.**

---

### N.B.

- Voor meer details, inclusief meer specifieke set-upinstructies, raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor de Bluetooth® inrichtingen.
  - Slechts een Bluetooth® inrichting kan verbonden worden om muziek af te spelen.
  - Wanneer er geen muziek afgespeeld wordt op een inrichting die loopt op een Android™ OS, enz., de “A2DP”-instelling uitschakelen.
  - U kunt ook een Bluetooth® inrichting verbinden zonder oproepfuncties als de eerste inrichting om te gebruiken voor muziek afspelen.
  - Dit toestel kan geen muziek afspelen op een Bluetooth® inrichting als de tweede inrichting.
  - Dit toestel onthoudt de laatst verbonden Bluetooth® inrichting. Deze zou automatisch verbinding kunnen maken om opnieuw verbinding te maken.
- Wanneer u opnieuw verbinding maakt met de meerdere punt-verbindingfunctie, de stroom of Bluetooth® van andere Bluetooth® inrichtingen uitschakelen totdat Bluetooth® voor muziek afspelen te gebruiken inrichting opnieuw verbonden is.

## Batterijniveau-notificatie

- Wanneer het toestel uitgeschakeld is, zal er een Engels leidbericht gehoord worden dat het batterijniveau aangeeft.
- Wanneer het batterijniveau laag begint te zijn, zal de knipperende stroom/pairing-LED van blauw naar rood gaan en wanneer deze verder daalt, zult u geïnformeerd worden door een pieptoon per 1 minuut.\* Wanneer de batterij op is, zal er een Engels leidbericht klinken en zal de stroom zal uitschakelen.
- \* Als u snel twee keer op [ $\odot$ /I ( $\otimes$ )] drukt, zal er een Engels leidbericht klinken en kunt u het niveau van de batterij controleren.
- Het is mogelijk om de audiobegeleiding te schakelen tussen Engels en Frans. (→ 13, "Richtlijnberichten")

## Automatische stroom uit

- Als het toestel niet verbonden is aan een Bluetooth® inrichting, zal er een Engels leidbericht te horen zijn en zal het toestel binnen ongeveer 5 minuten uitschakelen nadat u gestopt bent met het gebruik ervan.
- Het is mogelijk om de audiobegeleiding te schakelen tussen Engels en Frans. (→ 13, "Richtlijnberichten")
  - Automatisch stroom uit werkt niet wanneer ruisannulering AAN is.
  - De Automatische stroom uit werkt niet wanneer het los te afneembare kabel (bijgeleverd) aangesloten is.

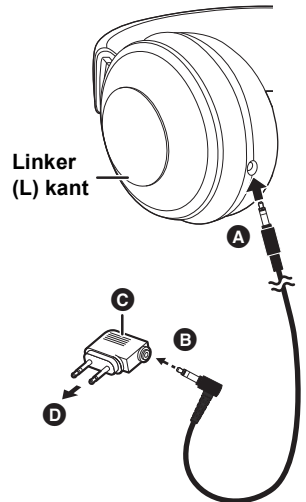
## Het afneembare kabel (bijgeleverd) gebruiken

Terwijl de stroom uitgezet wordt of de batterij niet meer is opgeladen, kan dit apparaat gebruikt worden als normale koptelefoon door het afneembare kabel (bijgeleverd) aan te sluiten.

- Voordat u het afneembare kabel (bijgeleverd) verbindt, het volume op de verbonden inrichting lager zetten.
- Als u het afneembare kabel (bijgeleverd) verbindt tijdens Bluetooth® connectie, zal de Bluetooth® connectie verloren gaan.
- De Meerdere functies-knop werkt niet zelfs wanneer het apparaat aanstaat.
- Er zou zich ruis kunnen voordoen wegens vuil op de stekker. Reinig de stekker met een zachte, droge doek als dit gebeurt.
- Geen andere afneembare kabels gebruiken dan de bijgeleverde kabels.

### ■ Op een vliegtuig-audiosysteem aansluiten

- 1 **Verbind het toestel en de afneembare kabel (bijgeleverd).** (A)
- 2 **Verbind de inputstekker (B) van de afneembare kabel (bijgeleverd) aan de vliegtuigadapter (bijgeleverd) (C).**
- 3 **Verbind de vliegtuigadapter met het in-vliegtuig-audiosysteem.** (D)



### N.B.

- De vliegtuigadapter zou niet kunnen passen in de aansluitingen in sommige in-vliegtuig audiosystemen.

## Resetten van het toestel

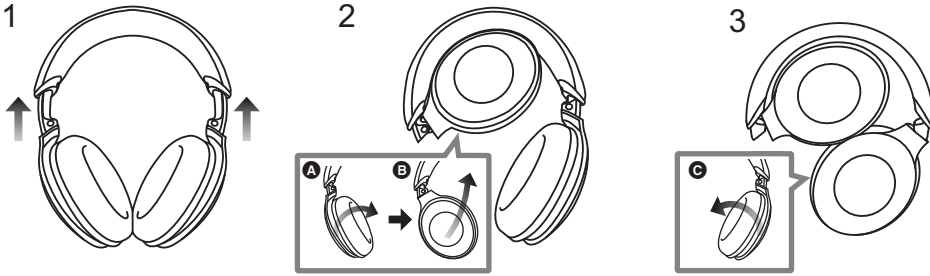
Dit toestel kan niet gereset worden wanneer alle handelingen afgewezen worden. Om het toestel te resetten, het toestel verbinden aan een computer m.b.v. de USB-oplaadkabel. Alle eerdere handelingen zullen geannuleerd worden. (De informatie van het pairing-toestel zal niet gewist worden.)



## Opslag van het toestel

Vouw het toestel zoals afgebeeld wanneer u deze opslaat in de draaghoes (bijgeleverd).

• Als de USB-oplaadkabel of het afneembare kabel (bijgeleverd) aangesloten is, deze losmaken van het toestel.



- 1 Sla de schuivers op.
- 2 Draai de behuizing aan beide kanten ong. 90 ° (A) om deze richting de hoofdband-kant te vouwen (B).
- 3 Draai de andere behuizing ong. 90 ° (C).
- 4 Sla het toestel in de draaghoes.

## Terugzetten naar de fabrieksinstellingen

U kunt het toestel op de fabrieksinstellingen terugzetten (originele instellingen op het moment van aankoop). Door de volgende procedure uit te voeren, worden het volumeniveau, het niveau van de ruisannulering, enz., weer op de fabrieksinstellingen gezet en wordt de informatie van alle geregistreerde apparaten verwijderd. Laad de batterij op voordat u het toestel terugzet.

- 1 Terwijl de stroom uitstaat, [⏻/I (Ⓜ)] gedurende minstens 5 seconden ingedrukt houden totdat de stroom/pairing-LED brandt om en om blauw en rood.**
- 2 Terwijl de stroom/pairing-LED om en om blauw en rood brandt, de Meerdere functies-knop schuiven en ingedrukt houden richting “+” en tegelijkertijd [⏻/I (Ⓜ)] ingedrukt houden gedurende minstens 5 seconden.**

• De standaardinstellingen zullen hersteld worden nadat de stroom/pairing-LED (blauw) knippert en het toestel uitschakelt.

### ■ Pas op

• Wanneer u een toestel opnieuw verbindt, de registerinformatie wissen (Inrichting: “EAH-F70N”) vanaf het Bluetooth® inrichting’s menu en registreer dit toestel opnieuw met de Bluetooth® inrichting. (→ 8)

## Copyright, enz.

Het Bluetooth® woordmerk en logo’s zijn gedeponeerde handelsmerken die het bezit zijn van Bluetooth SIG, Inc. en ieder gebruik van dergelijke merken door Panasonic Corporation vindt plaats onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn die van de respectievelijke eigenaren.

Siri is een handelsmerk van Apple Inc.

Android is een handelsmerk van Google LLC.

LDAC en LDAC logo zijn handelsmerken van Sony Corporation.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries.

Andere systeemnamen en productnamen die in dit document verschijnen zijn over het algemeen geregistreerde handelsmerken of handelsmerken van de respectieve ontwikkelbedrijven.

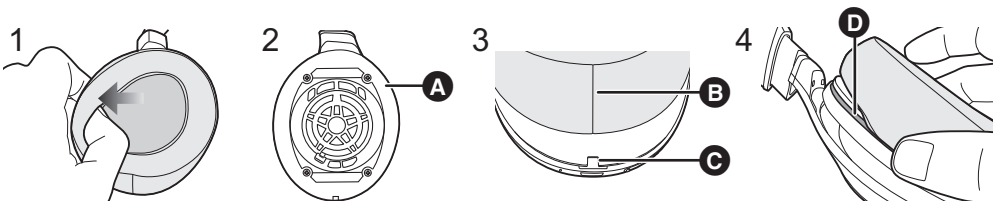
Merk op dat het <sup>TM</sup> handelsmerk en <sup>®</sup> merk niet in dit document staan.

Verwijder het rechter oortje om authenticatie-informatie te bekijken. Verwijder het oorkussentje door een vinger in het oorkussentje te steken, als of u hem vastneemt, en door het vervolgens eruit te trekken. (1) Authenticatie-informatie wordt aangegeven op de luidsprekerplaat-portie (A), die zichtbaar wordt wanneer het rechter oortje (rechter kant) verwijderd wordt. (2)

Om het oorkussentje te bevestigen, dient u eerst de posities van de naden op het oorkussentje (B) en de groef op dit toestel (C) op elkaar uit te lijnen. (3)

Druk vervolgens de dikke rand van het oorkussentje in het kanaal (D) op dit toestel. Druk de gehele omtrek van de dikke rand naar binnen, met inbegrip van het stevige gedeelte, en controleer of er geen hobbels ontstaan. (4)

Trek niet hard aan het oortje wanneer u het bevestigt of weghaalt.



## Verhelpen van problemen

Voordat u assistentie aanvraagt, voert u de volgende controles uit. Als u over bepaalde controles twijfels heeft, of als de oplossingen het probleem niet verhelpen, raadpleeg dan uw verkoper voor instructies.

### Geluids- en audiovolume

#### Er is geen geluid.

- Controleer dat het toestel en het Bluetooth® toestel correct verbonden zijn. (→ 8)
- Controleer of er muziek speelt op de Bluetooth® inrichting.
- Zorg ervoor dat het toestel aan is en het volume niet te laag staat.
- Koppel en verbind de Bluetooth® inrichting en het toestel opnieuw. (→ 8)
- Controleer of de Bluetooth® compatibele inrichting "A2DP"-profiel ondersteunt. Voor details over profielen, zie "Naar muziek luisteren" (→ 10). Raadpleeg ook de gebruiksaanwijzing voor de Bluetooth® compatibele inrichting.
- Wanneer muziek afgespeeld wordt, werkt afspelen tijdens het dragen (→ 13) correct als het toestel af genomen wordt en het afspelen pauzeert, maar afspelen tijdens het dragen werkt mogelijk niet correct wanneer het toestel weer op gezet wordt en het afspelen dan mogelijk niet start. Als dat gebeurt, gebruik dan de Meerdere functies-knop.

#### Het volume kan niet afgesteld worden.

- Werkt de omgevingsgeluidversterker? Zet de omgevingsversterker uit. (→ 14)
- De Meerdere functies-knop werkt niet wanneer het los te afneembare kabel (bijgeleverd) gebruikt wordt.

#### Het volume is te laag.

- Werkt de omgevingsgeluidversterker? Zet de omgevingsversterker uit. (→ 14)
- Zet het volume van het toestel harder. (→ 10)
- Zet het volume op de Bluetooth® inrichting harder.

#### Het geluid afkomstig van het apparaat wordt onderbroken. / Teveel lawaai. / Geluidskwaliteit is slecht.

- Geluid kan onderbroken worden als signalen geblokkeerd zijn. Dit toestel niet geheel met uw handpalm, enz. bedekken.
- De inrichting kan buiten het 10 m communicatiebereik zijn. Breng het toestel dichterbij dit toestel.
- Verwijder alle obstakels tussen dit toestel en het apparaat.
- Schakel ieder draadloos LAN-apparaat uit wanneer niet in gebruik.
- Als het toestel en de Bluetooth® inrichting verbonden zijn via LDAC™, kan het probleem opgelost worden door de geluidskwaliteitsmodus op de Bluetooth® inrichting te veranderen om prioriteit te geven aan verbinding. Raadpleeg voor details de gebruiksaanwijzing van de Bluetooth® inrichting.

### Bluetooth® inrichtingverbinding

#### Het apparaat kan niet aangesloten worden.

- U kunt tot 8 Bluetooth® inrichtingen met dit toestel registreren. Als een 9de inrichting gekoppeld wordt, zal de inrichting met de oudste verbinding vervangen worden.
- Wis de koppelinginformatie voor dit toestel vanaf het Bluetooth® toestel, koppel deze vervolgens opnieuw. (→ 8)

### Telefoonoproepen

#### U kunt degene waarmee u het gesprek voert niet horen.

- Zorg ervoor dat het toestel en de Bluetooth® in werking gestelde telefoon aanstaan.
- Controleer of het toestel en de Bluetooth® in werking gestelde telefoon verbonden zijn. (→ 8)
- Controleer de audio-instellingen van de Bluetooth® ingeschakelde telefoon. Schakel het beltoestel naar het toestel als het ingesteld is op de Bluetooth® ingeschakelde telefoon. (→ 8)
- Als het volume van de stem van de andere persoon te laag is, het volume van zowel het toestel als Bluetooth® ingeschakelde telefoon hoger zetten.

#### Kan geen oproep maken.

- Controleer of de Bluetooth® compatibele inrichting "HSP"- of "HFP"-profiel ondersteunt. Voor details over profielen, zie "Naar muziek luisteren" (→ 10) en "Een telefoongesprek voeren" (→ 11). Raadpleeg ook de gebruiksaanwijzing voor de Bluetooth® ingeschakelde telefoon.

## Algemeen

### Het toestel reageert niet.

- Dit toestel kan niet gereset worden wanneer alle handelingen afgewezen worden. Om het toestel te resetten, het toestel verbinden aan een computer m.b.v. de USB-oplaadkabel. (→ 16)
- De Meerdere functies-knop werkt niet wanneer het los te afneembare kabel (bijgeleverd) gebruikt wordt.

## Stroomvoorziening en opladen

### Kan het toestel niet opladen. / De stroom/pairing-LED werkt niet tijdens het opladen. / Opladen duurt langer.

- Is het USB-oplaadkabel stevig verbonden aan de USB-aansluiting van de computer? (→ 7)
- Zorg ervoor op te laden op kamertemperatuur tussen 10 °C en 35 °C.
- Zorg ervoor dat de computer aan is en niet op stand-by of sleep-modus staat.
- Werkt de USB-poort die u nu gebruikt goed? Als uw computer andere USB-poorten heeft, de connector uit zijn huidige poort halen en deze in één van de andere poorten steken.
- Als de maten die hierboven genoemd worden niet van toepassing zijn, het USB-oplaadkabel loskoppelen en vervolgens opnieuw vastmaken.
- Het duurt ong. 4 uur om de batterij op te laden van leeg naar vol.
- Als de oplaadtijd en uitvoeringstijd korter gemaakt worden, kan de batterij op zijn. (Aantal keren opladen van de geïnstalleerde batterij: Ongeveer 300)
- De stroom/pairing-LED gaat rood branden wanneer het opladen bezig is. Wanneer opladen voltooid is, zal de stroom/pairing-LED uitgaan.

### De stroom gaat niet aan. / De stroom wordt uitgeschakeld.

- Wordt het apparaat opgeladen? De stroom kan niet op AAN gezet worden tijdens het opladen. (→ 7)
- De batterij is bijna leeg wanneer de stroom/pairing-LED rood knippert. Laad het toestel op.
- Is automatische stroom uit actief? (→ 16)

## Richtlijnberichten

### De audiobegeleidingstaal is veranderd.

- De audiobegeleidingstaal kan geschakeld worden. (→ 13)

## Afspelen tijdens het dragen

### Afspelen tijdens het dragen werkt niet naar behoren.

- Zelfs wanneer u de hoofdtelefoon correct op zet, werkt dit soms misschien niet. Als dat gebeurt, gebruik dan de Meerdere functies-knop.
- De sensor kan mogelijk op onjuiste wijze detecteren of u het toestel op heeft of niet. Schakel het toestel uit en vervolgens weer in terwijl u het niet op uw hoofd heeft.

# Specificaties

## ■ Algemeen

<b>Stroomtoevoer</b>	DC 5 V, 350 mA (Interne batterij: 3,7 V (Li-polymer))
<b>Bedieningstijd*1</b>	Ong. 20 uur (Ruisannulering: ON, SBC)
<b>Oplaadtijd*2 (25 °C)</b>	Ong. 4 uur
<b>Bereik oplaadtemperatuur</b>	10 °C tot 35 °C
<b>Bereik bedrijfstemperatuur</b>	0 °C tot 40 °C
<b>Bereik bedrijfstvochtigheid</b>	35 %RH tot 80 %RH (geen condensatie)
<b>Massa</b>	Ong. 292 g (zonder kabel)

\*1 Dit kan minder zijn afhankelijk van de werkingscondities.

\*2 De tijd die vereist is om de batterij op te laden van leeg naar vol.

## ■ Bluetooth®-sectie

<b>Bluetooth® systeemspecificatie</b>	Ver. 4.2
<b>Draadloze apparatuurclassificatie</b>	Klasse 2 (2,5 mW)
<b>Max RF-stroom</b>	4 dBm
<b>Frequentieband</b>	2402 MHz tot 2480 MHz
<b>Ondersteunde profielen</b>	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
<b>Ondersteunde codec</b>	SBC, AAC, Qualcomm® aptX™, Qualcomm® aptX™ HD, LDAC
<b>Bedieningsafstand</b>	Tot 10 m

## ■ Koptelefoonsectie

<b>Impedantie</b>	28 Ω (Stroom uit, met kabel)
<b>Max input</b>	1000 mW (IEC)
<b>Frequentierespons</b>	4 Hz tot 40000 Hz (met kabel)

## ■ Luidsprekers

<b>Aandrijvereenheden</b>	40 mm
---------------------------	-------

## ■ Aansluitingen

<b>DC IN</b>	DC 5 V, 350 mA
--------------	----------------

## ■ Microfoon

<b>Type</b>	Mono
-------------	------

## ■ Accessoiressectie

<b>USB-oplaadkabel</b>	Ong. 0,5 m
<b>Afneembare kabel</b>	Ong. 1,2 m
<b>Draaghoes</b>	
<b>Vliegtuigadapter</b>	

• De specificaties zijn zonder voorgaande kennisgeving aan wijzigingen onderhevig.

## Verwijderen van de batterij om dit toestel af te danken

De volgende instructies zijn niet bedoeld voor reparatiedoeleinden maar voor het afdanken van dit toestel. Dit toestel kan niet opnieuw in elkaar gezet worden als het eenmaal gedemonteerd is.

- Wanneer u dit toestel afdankt, verwijder dan de batterij die in dit toestel geïnstalleerd is en recycle deze.

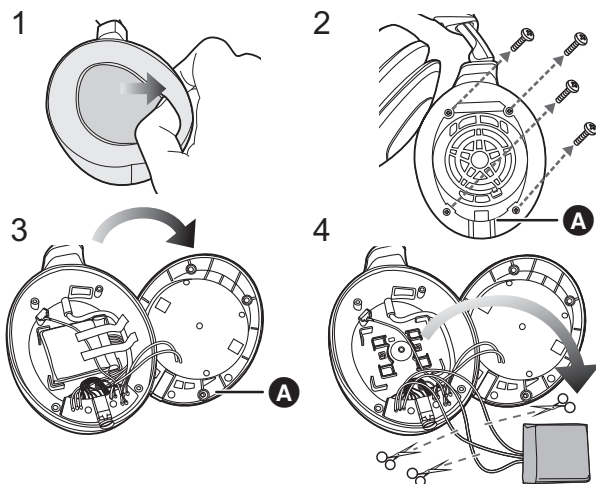
- Haal uit elkaar nadat de batterij op is.
- Bewaar uit elkaar gehaalde onderdelen buiten het bereik van kinderen.

### Wat betreft het hanteren van gebruikte batterijen

- Isoleer de aansluitingen met plakband of gelijkaardig materiaal.
- Niet demonteren.

### ■ Batterijen

- Verwarm de batterijen niet en stel deze niet bloot aan vuur.
- Laat de batterij niet lange tijd in een auto in direct zonlicht liggen terwijl de portieren en de raampjes gesloten zijn.
- Als u de batterijen verkeerd behandelt, kan het elektrolyt eruit lekken waardoor voorwerpen die ermee in aanraking komen beschadigd kunnen worden. Als elektrolyt uit de batterij lekt, uw verkoper raadplegen. Grondig met water naspoelen als elektrolyt in contact komt met een lichaamsdeel.
- Neem voor het weggooien van de batterijen contact op met de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper en vraag wat de juiste weggooimethode is.



- 1 Verwijder het linker oortje. Verwijder het oorkussentje door een vinger in het oorkussentje te steken, als of u hem vastneemt, en door het vervolgens eruit te trekken.
- 2 Trek de 4 stickers van de schroefgaten los en verwijder de 4 schroeven.
- 3 Verwijder het onderdeel **A** in stap 2.
- 4 Trek de tape los waarmee de batterij op zijn plaats gehouden wordt, verwijder de batterij en knip de draden een voor een door met een schaar.

**Conformiteitsverklaring (DoC)**

"Panasonic Corporation" verklaart hierbij dat dit product conform de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU is.

Klanten kunnen een kopie van de originele DoC voor onze RE-producten downloaden vanaf onze DoC-server:  
<http://www.ptc.panasonic.eu>

Neem contact op met de bevoegde vertegenwoordiger:

Panasonic Marketing Europe GmbH,

Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Duitsland

Type draadloos	Frequentieband	Maximum stroom
Bluetooth®	2402 - 2480 MHz	4 dBm

**Het ontdoen van oude apparatuur en batterijen.**

**Enkel voor de Europese Unie en landen met recycle systemen.**



Deze symbolen op de producten, verpakkingen en/of begeleidende documenten betekenen dat gebruikte elektrische en elektronische producten en batterijen niet samen mogen worden weggegooid met de rest van het huishoudelijk afval.

Voor een juiste verwerking, hergebruik en recycling van oude producten en batterijen, gelieve deze in te leveren bij de desbetreffende inleverpunten in overeenstemming met uw nationale wetgeving. Door ze op de juiste wijze weg te gooien, helpt u mee met het besparen van kostbare hulpbronnen en voorkomt u potentiële negatieve effecten op de volksgezondheid en het milieu.

Voor meer informatie over inzameling en recycling kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeente.

Afhankelijk van uw nationale wetgeving kunnen er boetes worden opgelegd bij het onjuist weggooiden van dit soort afval.



**(Let op: het batterij symbool (Onderstaand symbool)).**

Dit symbool kan in combinatie met een chemisch symbool gebruikt worden. In dit geval volstaan de eisen, die zijn vastgesteld in de richtlijnen van de desbetreffende chemische stof.



Qualcomm®  
aptX™ HD



Manufactured by: Panasonic Corporation  
Kadoma, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



---

Panasonic Corporation  
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2019



TQBM0522-1  
F0519SY1090